

# Canada Gazette Part I



# Gazette du Canada Partie I

JANUARY 1 TO MARCH 31, 2022

DU 1<sup>er</sup> JANVIER AU 31 MARS 2022

---

## Quarterly Index

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at [TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

## Index trimestriel

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse [TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

**TABLE OF CONTENTS**

Vol. 156, No. 1

**Commissions**

Canada Border Services Agency.....	1
Canada Energy Regulator.....	1
Canada Revenue Agency.....	1
Canadian International Trade Tribunal.....	1
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....	2
CUSMA Secretariat.....	2
Parks Canada Agency.....	2
Public Service Commission.....	2

<b>Government House</b> .....	2
-------------------------------	---

**Government notices**

Bank of Canada.....	2
Canadian Heritage.....	2
Citizenship and Immigration .....	2
Employment and Social Development.....	2
Environment.....	2
Environment and Climate Change Canada .....	3
Environment and Health.....	3
Finance.....	3
Fisheries and Oceans.....	3
Global Affairs Canada .....	3
Health .....	3
Industry .....	4
Innovation, Science and Economic Development Canada .....	4
Justice .....	4
Privy Council Office.....	4
Public Safety and Emergency Preparedness .....	4
Superintendent of Financial Institutions .....	4
Transport.....	4
Treasury Board Secretariat.....	5

<b>Miscellaneous notices</b> .....	5
------------------------------------	---

<b>Order in Council</b> .....	5
-------------------------------	---

<b>Parliament</b> .....	6
-------------------------	---

<b>Proposed regulations</b> .....	6
-----------------------------------	---

<b>Supplements</b> .....	6
--------------------------	---

**TABLE DES MATIÈRES**

Vol. 156, n° 1

**Commissions**

Agence des services frontaliers du Canada.....	11
Agence du revenu du Canada.....	11
Agence Parcs Canada .....	11
Commission de la fonction publique.....	11
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	11
Régie de l'énergie du Canada .....	11
Secrétariat de l'ACEUM .....	12
Tribunal canadien du commerce extérieur.....	12

<b>Résidence du gouverneur général</b> .....	13
--	----

**Avis du gouvernement**

Affaires mondiales Canada .....	7
Banque du Canada.....	7
Citoyenneté et Immigration.....	8
Conseil privé.....	8
Emploi et Développement social .....	8
Environnement.....	8
Environnement et Changement climatique Canada .....	8
Environnement et Santé.....	8
Finances .....	9
Industrie .....	9
Innovation, Sciences et Développement économique Canada.....	9
Justice .....	9
Patrimoine canadien .....	9
Pêches et Océans .....	9
Santé .....	9
Secrétariat du Conseil du Trésor .....	10
Sécurité publique et Protection civile.....	10
Surintendant des institutions financières .....	10
Transports.....	10

<b>Avis divers</b> .....	7
--------------------------	---

<b>Décrets</b> .....	12
----------------------	----

<b>Parlement</b> .....	12
------------------------	----

<b>Règlements projetés</b> .....	13
----------------------------------	----

<b>Suppléments</b> .....	13
--------------------------	----

## INDEX

This Quarterly Index of the *Canada Gazette* covers issues 1 to 13. For reference purposes, the date and page numbers of these issues are set out below.

Volume	Number	Date	Pages
156	1	January 1	1 to 71
156	2	January 8	72 to 250
156	3	January 15	251 to 339
156	4	January 22	340 to 357
156	5	January 29	358 to 458
156	6	February 5	459 to 526
156	7	February 12	527 to 699
156	8	February 19	700 to 749
156	9	February 26	750 to 872
156	10	March 5	873 to 905
156	11	March 12	906 to 1204
156	12	March 19	1205 to 1323
156	13	March 26	1324 to 1401

### COMMISSIONS

#### Canada Border Services Agency

Special Import Measures Act	
Certain oil country tubular goods —	
Decision .....	325
Container chassis — Decisions .....	445
Mattresses — Decision .....	893
Oil country tubular goods — Decision .....	446

#### Canada Energy Regulator

Application to export electricity to the United States as a border accommodation Windsor Detroit Borderlink Limited ( <i>Erratum</i> ) .....	447
Applications to export electricity to the United States	
CP Energy Marketing Inc., on behalf of CP Energy Marketing L.P. ....	348
CWP Energy Inc. ....	518
DTE Energy Trading, Inc. ....	519
Powell River Energy Inc. ....	21

#### Canada Revenue Agency

Income Tax Act	
Professional, administrative and management support services .....	1032
Professional services / program advisory services .....	144
Revocation of registration of a charity .....	866
Revocation of registration of a charity [Audit, 119050938RR0001] .....	1274
Revocation of registration of a charity [Audit, 871991360RR0001] .....	1274
Revocation of registration of a charity [Audit, 897629440RR0002] .....	1275
Revocation of registration of a charity ( <i>Erratum</i> ) .....	350, 712

Revocation of registration of a charity ( <i>Erratum</i> ) [Audit] .....	1028
Revocation of registration of a charity ( <i>Erratum</i> ) [Voluntary] .....	1028
Revocation of registration of charities .....	449, 1275, 1392
Revocation of registration of charities [Audit] .....	537
Revocation of registration of charities [Failure to file] .....	537
Revocation of registration of charities [Loss of corporate status] .....	540
Revocation of registration of charities [Voluntary] .....	541

#### Canadian International Trade Tribunal

Appeal	
Notice No. HA-2021-014 .....	894
Notice No. HA-2021-015 .....	1392
Commencement of preliminary injury inquiry (E-registry Service pilot project)	
Mattresses .....	895
Determinations	
Animal control services .....	896
Armament training devices .....	350
Communications, photographic, mapping, printing and publication services .....	351, 452
Professional services / program advisory services .....	1393
Quality control, testing, inspection and technical representative services .....	897
Shipboard miscellaneous equipment — Repair, overhaul, modification and calibration .....	143
Expiry of finding (E-registry Service pilot project)	
Certain fabricated industrial steel components .....	1029
Expiry of finding (E-registry Service pilot project and Confidential submissions pilot project)	
Concrete reinforcing bar .....	541
Expiry of order (E-registry Service pilot project)	
Pup joints .....	326
Expiry review of order (E-registry Service pilot project)	
Pup joints .....	898
Findings	
Certain container chassis .....	866
Certain small power transformers .....	143
Oil country tubular goods .....	521, 900

Inquiries			
Communication, detection, and coherent radiation equipment.....	453		
Construction services.....	328		
Informatics professional services .....	144		
Laboratory equipment and supplies.....	351		
Special purpose clothing .....	1394		
Orders			
Carbon and alloy steel line pipe.....	329		
Steel grating .....	544		
<b>Canadian Radio-television and Telecommunications Commission</b>			
Administrative decisions.....	146, 521, 545, 867, 901, 1278, 1395		
Decisions .....	146, 353, 454, 522, 545, 712, 868, 1033, 1395		
Notice to interested parties.....	145, 352, 453, 521, 544, 712, 867, 900, 1032, 1278, 1394		
Notices of consultation .....	146, 522, 868, 1279		
Orders .....	1279, 1396		
Part 1 applications .....	145, 352, 454, 545, 867, 1033, 1278, 1395		
Regulatory policies.....	353, 901, 1279		
<b>CUSMA Secretariat</b>			
Requests for panel review			
Certain softwood lumber products.....	329		
Large diameter welded pipe from Canada.....	1279		
<b>Parks Canada Agency</b>			
Species at Risk Act			
Description of critical habitat of the Eastern Waterfan ( <i>Peltigera hydrothyria</i> ) in Fundy National Park of Canada.....	713		
<b>Public Service Commission</b>			
Public Service Employment Act			
Permission and leave granted (Bhalesar, Saminder).....	1396		
Permission and leave granted (Bourdon, Gabriel) .....	353		
Permission granted (Desroches, Stephen).....	522		
Permission granted (Kopytko, Granda).....	1033		
<b>GOVERNMENT HOUSE</b>			
Canadian Heraldic Authority (The) – Grants, Approvals and Registrations .....	1206		
Meritorious Service Decorations .....	359		
Termination of Appointment to the Order of Military Merit.....	1325		
<b>GOVERNMENT NOTICES</b>			
<b>Bank of Canada</b>			
Statements			
Statement of financial position as at			
November 30, 2021.....	2		
December 31, 2021.....	874		
January 31, 2022 .....	876		
<b>Canadian Heritage, Dept. of</b>			
Department of Canadian Heritage Act			
Notice of annual fee adjustment.....	907		
<b>Citizenship and Immigration, Dept. of</b>			
College of Immigration and Citizenship			
Consultants Act			
Ministerial Order: Public Interest Directors on the Board of Directors of the new College of Immigration and Citizenship Consultants .....	1326		
Financial Administration Act			
Notice of biennial increase of permanent residence fees pursuant to the Immigration and Refugee Protection Regulations .....	1328		
<b>Employment and Social Development, Dept. of</b>			
Canada Student Loans Regulations			
Interest rates.....	701		
<b>Environment, Dept. of the</b>			
Canadian Environmental Protection Act, 1999			
Notice of intent to amend the Domestic Substances List under subsection 87(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999 [10 substances].....	460		
Notice of intent to amend the Domestic Substances List under subsection 87(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999 [46 substances].....	476		
Notice with respect to certain substances on the Revised In Commerce List, including biopolymers, plant extracts, mineral extracts, proteins, fats, animal extracts, waxes, and carbohydrates .....	908		
Notice with respect to the availability of environmental occurrences notification agreements .....	361		
Order 2021-87-10-02 Amending the Non-domestic Substances List.....	73		
Order 2021-87-12-02 Amending the Non-domestic Substances List.....	74		
Order 2021-87-15-02 Amending the Non-domestic Substances List.....	75		
Order 2021-87-17-02 Amending the Non-domestic Substances List.....	76		
Order 2022-87-01-02 Amending the Non-domestic Substances List.....	528		
Order 2022-87-02-02 Amending the Non-domestic Substances List.....	1211		
Public consultation process for the development of recycled content for certain plastic manufactured items regulations under the Canadian Environmental Protection Act, 1999.....	529		
Publication of results of investigations for approximately 12 200 substances specified on the Domestic Substances List (paragraph 68(b) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	943		

Fisheries Act		Publication of final decision after screening assessment of a substance — nonane, 2,2,4,4,6,8,8-heptamethyl-(heptamethylnonane; HMN), CAS RN 4390-04-9 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	494
Notice respecting the Agreement on the Equivalency of Laws Applicable to Certain Metal and Diamond Mines Located in the Northwest Territories .....	4		
Migratory Birds Convention Act, 1994		Publication of results of investigations and recommendations for a substance — propane, 1-nitro- (1-nitropropane), CAS RN 108-03-2 — specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	496
Notice of intent to amend the Migratory Birds Regulations.....	252		
<b>Environment and Climate Change Canada</b>			
Canadian Environmental Protection Act, 1999			
Notice of intent to amend the Domestic Substances List, deleting one non-eligible living organism.....	137		
Species at Risk Act			
Description of Cerulean Warbler critical habitat in the Philipsburg Bird Sanctuary .....	344		
Description of Dense-flowered Lupine and of Victoria’s Owl-clover critical habitat in the Victoria Harbour Bird Sanctuary .....	1387		
<b>Environment, Dept. of the, and Dept. of Health</b>			
Canadian Environmental Protection Act, 1999			
Publication after screening assessment of 14 substances of the Esters Group specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) ...	1212		
Publication after screening assessment of 21 substances of the Alcohols Group specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	946		
Publication after screening assessment of 34 substances specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	751		
Publication after screening assessment of eight hydrocarbon-based substances specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	77		
Publication after screening assessment of four substances of the Alkyl Halides Group specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	879		
Publication of final decision after screening assessment of a substance — benzoxazole, 2,2’-(1,4-naphthalenediyl)bis- (fluorescent brightener 367), CAS RN 5089-22-5 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	492		
		Finance, Dept. of	
		Canada Pension Plan	
		Triennial financial review .....	254
		<b>Fisheries and Oceans, Dept. of</b>	
		Species at Risk Act	
		Description of the critical habitat of the Striped Bass, St. Lawrence River population, in the Cap Tourmente National Wildlife Area, Saint-Vallier Bird Sanctuary, Montmagny Bird Sanctuary, Cap-Saint-Ignace Bird Sanctuary, L’Islet Bird Sanctuary and Trois-Saumons Bird Sanctuary.....	341
		<b>Global Affairs Canada</b>	
		Notice of intent to conduct impact assessments, including an initial environmental assessment and gender-based analysis plus, on a Canada–Association of Southeast Asian Nations Free Trade Agreement .....	1019
		Canadian Environmental Protection Act, 1999	
		Withdrawal of select guidelines for Canadian drinking water quality.....	362
		Export Development Act	
		Period for which the Export Development Canada purposes are expanded to include support to domestic business .....	858
		Hazardous Materials Information Review Act	
		Filing of claims for exemption.....	363
		Special Import Measures Act	
		Code of Conduct applicable to dispute settlement proceedings under the Canada–United States–Mexico Agreement.....	433
		<b>Health, Dept. of</b>	
		Canadian Environmental Protection Act, 1999	
		Final guidelines for Canadian drinking water quality for dicamba .....	254
		Final guidelines for Canadian drinking water quality for diquat.....	341

Final guidelines for Canadian recreational water quality for cyanobacteria and their toxins .....	701	Notice No. SMSE-005-22 — Consultation on the Technical and Policy Framework for the Frequency Bands Above 95 GHz.....	887
Guidance on Monitoring the Biological Stability of Drinking Water in Distribution Systems .....	756	Notice No. SMSE-006-22 — Proposed Revisions to the Canadian Table of Frequency Allocations, 2022 Edition.....	441
Guidelines for Canadian drinking water quality for 2,4-dichlorophenoxyacetic acid (2,4-D) .....	498	Notice No. SMSE-012-21 — Release of RSS-222, issue 3, and DBS-01, issue 3.....	139
Guidelines for Canadian drinking water quality for bromoxynil.....	884	Telecommunications Act	
Guidelines for Canadian drinking water quality — 4-Chloro-2-methylphenoxyacetic acid.....	1220	Notice No. SMSE-001-22 — Release of CS-03, Part VIII, issue 9, amendment 6 .....	532
Proposed Residential Indoor Air Quality Guidelines for Xylenes .....	1331	<b>Justice, Dept. of</b>	
Removal of substances with no commercial activity from the Revised In Commerce List.....	704	Statutes Repeal Act	
Withdrawal of select guidelines for Canadian drinking water quality .....	362	List of repeals .....	532
<b>Cannabis Act</b>		<b>Privy Council Office</b>	
Cannabis Fees Order: Increase to fees set out in sections 3, 4 and 5 .....	955	Appointment opportunities.....	18, 140, 304, 345, 442, 515, 533, 709, 863, 889, 1024, 1270, 1388
<b>Food and Drugs Act</b>		<b>Public Safety and Emergency Preparedness, Dept. of</b>	
Interim Order No. 3 Respecting the Importation and Sale of Medical Devices for Use in Relation to COVID-19 .....	956	Criminal Code	
Order Repealing Interim Order No. 2 Respecting Clinical Trials for Medical Devices and Drugs Relating to COVID-19....	757	Designation as fingerprint examiner .....	344, 972
<b>Hazardous Materials Information Review Act</b>		<b>Superintendent of Financial Institutions, Office of the</b>	
Decisions and orders on claims for exemption .....	1334	Bank Act	
Filing of claims for exemption .....	363, 759, 1336	Huntington National Bank (The) — Approval to have a financial establishment in Canada.....	708
<b>Industry, Dept. of</b>		Schedules I, II and III .....	859
Appointments.....	83, 530, 1338	<b>Insurance Companies Act</b>	
<b>Boards of Trade Act</b>		Co-operators General Insurance Company — Letters patent of amalgamation and order to commence and carry on business.....	888
Chambre de commerce région de Mégantic...	760	Co-operators Life Insurance Company — Letters patent of amalgamation and order to commence and carry on business.....	708
<b>Investment Canada Act</b>		Manulife Financial Corporation — Exemption .....	304
Amounts for the year 2022.....	761	Tokio Marine Canada Ltd. — Letters patent of incorporation and order to commence and carry on business .....	1270
<b>Innovation, Science and Economic Development Canada</b>		<b>Transport, Dept. of</b>	
<b>Radiocommunication Act</b>		Aeronautics Act	
Notice No. DGSO-001-22 — Consultation on Amendments to Requirements for Spectrum Licensees to Submit Technical Information about Sites .....	1021	Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 50 .....	84
Notice No. SMSE-003-22 — Release of SRSP-520, issue 2 .....	303	Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 51 .....	257
Notice No. SMSE-004-22 — Consultation on the Technical and Policy Framework for Radio Local Area Network Devices in the 5850-5895 MHz Frequency Band and for Intelligent Transportation Systems in the 5895-5925 MHz Frequency Band .....	1022	Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 52.....	365

Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 53 .....	761	<b>D</b>	Definity Insurance Company	
Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 54 .....	807		Reduction of stated capital .....	546
Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 55 .....	972	<b>E</b>	Equitable Financial Life Insurance Company, carrying on business in Canada as a branch under the name AXA Equitable Life Insurance Company	
Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 56 .....	1222		Release of assets .....	1282, 1397
Interim Order Respecting Certain Requirements for Civil Aviation Due to COVID-19, No. 57 .....	1339		Europ Assistance S.A.	
Canada Marine Act			Application to establish a Canadian branch .....	147, 333, 355, 455
Toronto Port Authority — Supplementary letters patent .....	131	<b>F</b>	Foresters Indemnity Company	
Trois-Rivières Port Authority — Supplementary letters patent .....	133		Certificate of continuance .....	23
Canada Shipping Act, 2001		<b>N</b>	North American Specialty Insurance Company	
Eastern Canada Response Corporation Ltd. ....	853		Application to establish a Canadian branch .....	455, 524, 547, 714
Interim Order No. 2 Respecting Vessel Restrictions and Vaccination Requirements Due to the Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) .....	412	<b>O</b>	Order of United Commercial Travelers of America (The)	
Interim Order Respecting a Flooded Area in British Columbia, 2021, No. 3 .....	15		Release of assets .....	23, 147
Order Repealing the Interim Order Respecting a Flooded Area in British Columbia, 2021, No. 3 .....	137	<b>P</b>	Partner Reinsurance Company Ltd.	
Western Canada Marine Response Corporation [addition of fees] .....	501		Release of assets .....	1282, 1397
Western Canada Marine Response Corporation [amendment of fees] .....	503	<b>S</b>	Services Hypothécaires CIBC Inc.	
Canada Transportation Act			Voluntary liquidation and dissolution .....	24
Levy on shipments of crude oil by rail .....	1386	<b>U</b>	UFSC Heritage Life Insurance Fraternal Society	
Railway Safety Act			Assumption reinsurance agreement and transfer of liabilities .....	148
Notice of intent for the implementation of enhanced train control in Canada .....	507		Certificate of continuance .....	547, 714, 869, 902
<b>Treasury Board Secretariat</b>		<b>W</b>	Westport Insurance Corporation	
Canadian Forces Superannuation Regulations			Assumption reinsurance agreement .....	869
Public Service Superannuation Regulations				
Royal Canadian Mounted Police				
Superannuation Regulations				
Quarterly rates .....	1026			
<b>MISCELLANEOUS NOTICES</b>		<b>ORDERS IN COUNCIL</b>		
<b>C</b>		<b>Health, Dept. of</b>		
Canadian Western Bank, Canadian Western Trust Company and Valiant Trust Company		Food and Drugs Act		
Relocation of designated office for the service of enforcement notices .....	902	Order Approving Interim Order No. 3 Respecting the Importation and Sale of Medical Devices for Use in Relation to COVID-19 .....		1034
CIBC Mortgage Corporation				
Voluntary liquidation and dissolution .....	23			

**Public Health Agency of Canada**

Quarantine Act	
Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Prohibition of Entry into Canada)....	549, 1040
Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Quarantine, Isolation and Other Obligations).....	149, 574, 1067

**PARLIAMENT****Chief Electoral Officer, Office of the Canada Elections Act**

Deregistration of a registered electoral district association.....	892
Deregistration of a registered political party.....	1391
Deregistration of registered electoral district associations.....	142, 892
Deregistration of registered electoral district associations [section 465 and subsection 468(4)].....	535
Deregistration of registered electoral district associations [section 466 and subsection 468(4)].....	536
Deregistration of registered electoral district associations [sections 465 and 466 and subsection 468(4)].....	535
Inflation adjustment factor.....	865
List of returning officers.....	307

**House of Commons**

Filing applications for private bills (First Session, 44th Parliament)....	20, 142, 307, 347, 444, 517, 535, 711, 865, 892, 1027, 1273, 1391
--	---

**Senate**

Royal assent	
Bills assented to.....	20,1027, 1273

**PROPOSED REGULATIONS****Courts Administration Service**

National Defence Act	
Rules Amending the Court Martial Appeal Court Rules.....	638

**Environment, Dept. of the**

Fisheries Act	
Order Declaring that the Metal and Diamond Mining Effluent Regulations Do Not Apply to Certain Metal and Diamond Mines Located in the Northwest Territories.....	26

**Health, Dept. of**

Cannabis Act	
Order Amending Schedule 3 to the Cannabis Act.....	1199

Cannabis Act	
Food and Drugs Act	
Regulations Amending Certain Regulations Concerning Cannabis Research and Testing and Cannabis Beverages.....	1138

**Industry, Dept. of**

Investment Canada Act	
Regulations Amending the National Security Review of Investments	
Regulations.....	669

**Public Servants Disclosure Protection Tribunal**

Public Servants Disclosure Protection Act	
Rules Amending the Public Servants Disclosure Protection Tribunal Rules of Procedure.....	335

**Transport, Dept. of**

Aeronautics Act and Transportation of Dangerous Goods Act, 1992	
Regulations Amending the Canadian Aviation Security Regulations, 2012 (Defensive Equipment, Firearms and Ammunition).....	1284
Canada Marine Act	
Administrative Monetary Penalties (Canada Marine Act) Regulations.....	717
Canada Shipping Act, 2001	
Regulations Amending the Vessel Fire Safety Regulations.....	682

**Veterans Affairs, Dept. of**

Department of Veterans Affairs Act	
Regulations Amending the Veterans Health Care Regulations.....	39

**SUPPLEMENTS****Copyright Board**

CBRA Commercial Monitoring	
Tariff (2023-2025), see <i>Canada Gazette</i> No. 13	
CBRA Non-Commercial Media Monitoring	
Tariff (2023-2025), see <i>Canada Gazette</i> No. 13	

**Environment, Dept. of the**

Canadian Environmental Protection Act, 1999	
Notice with respect to the substances in the National Pollutant Release Inventory for 2022, 2023 and 2024, see <i>Canada Gazette</i> No. 7	

**Office of Infrastructure of Canada**

International Bridges and Tunnels Act	
Supplementary letters patent amending the letters patent of the Windsor-Detroit Bridge Authority ( <i>Erratum</i> ), see <i>Canada Gazette</i> No. 10	



## INDEX

Le présent index trimestriel de la *Gazette du Canada* s'applique aux numéros 1 à 13, dont la date et les numéros de page sont indiqués ci-dessous aux fins de référence.

Volume	Numéro	Date	Pages
156	1	1 janvier	1 à 71
156	2	8 janvier	72 à 250
156	3	15 janvier	251 à 339
156	4	22 janvier	340 à 357
156	5	29 janvier	358 à 458
156	6	5 février	459 à 526
156	7	12 février	527 à 699
156	8	19 février	700 à 749
156	9	26 février	750 à 872
156	10	5 mars	873 à 905
156	11	12 mars	906 à 1204
156	12	19 mars	1205 à 1323
156	13	26 mars	1324 à 1401

### AVIS DIVERS

<b>B</b>	
Banque canadienne de l'Ouest, Canadian Western Trust Company et Valiant Trust Company Changement de lieu du bureau désigné pour la signification des avis d'exécution.....	902
<b>C</b>	
Compagnie d'assurance Definity Réduction de capital déclaré.....	546
<b>D</b>	
Demande d'établissement d'une succursale canadienne .....	524
<b>E</b>	
Equitable Financial Life Insurance Company, exerçant son activité au Canada en tant que succursale sous la dénomination sociale AXA Equitable Assurance-Vie Libération d'actif.....	1282, 1397
Europ Assistance S.A. Demande d'établissement d'une succursale canadienne .....	147, 333, 355, 455
<b>F</b>	
Foresters Indemnity Company Certificat de prorogation.....	23
<b>N</b>	
North American Specialty Insurance Company Demande d'établissement d'une succursale canadienne.....	455, 524, 547, 714
<b>O</b>	
Order of United Commercial Travelers of America (The) Libération d'actif.....	23, 147
<b>P</b>	
Partner Reinsurance Company Ltd. Libération d'actif.....	1397
<b>S</b>	
Services Hypothécaires CIBC Inc. Liquidation et dissolution volontaires.....	24
Société d'assurance Westport Convention de réassurance aux fins de prise en charge .....	869
Société d'Hypothèques CIBC (La) Liquidation et dissolution volontaires.....	23
<b>U</b>	
UFSC Heritage Life Insurance Fraternal Society Certification de prorogation .....	547, 714, 869, 902
Convention de réassurance aux fins de prise en charge et de transfert de responsabilités.....	148
<b>AVIS DU GOUVERNEMENT</b>	
<b>Affaires mondiales Canada</b>	
Loi sur le développement des exportations Période pendant laquelle les pouvoirs d'Exportation et développement Canada sont prolongés pour inclure le soutien à l'activité commerciale intérieure.....	858
Loi sur les mesures spéciales d'importation Avis d'intention de mener des évaluations d'impact, notamment une évaluation environnementale préliminaire et une analyse comparative entre les sexes plus, sur un accord de libre-échange entre le Canada et l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est .....	1019
Code de conduite applicable aux processus de règlement de différends dans le cadre de l'Accord Canada-États-Unis-Mexique.....	433
<b>Banque du Canada</b>	
<b>Bilans</b>	
État de la situation financière au 30 novembre 2021 .....	2
31 décembre 2021.....	874
31 janvier 2022.....	876

**Citoyenneté et de l'Immigration, min. de la**

Loi sur la gestion des finances publiques	
Avis d'augmentation bisannuelle des frais liés à la résidence permanente conformément au Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés.....	1328
Loi sur le Collège des consultants en immigration et en citoyenneté	
Arrêté ministériel : administrateurs de l'intérêt public au sein du conseil d'administration du nouveau Collège des consultants en immigration et en citoyenneté.....	1326

**Conseil privé, Bureau du**

Possibilités de nominations .....	18, 140, 304, 345, 442, 515, 533, 709, 863, 889, 1024, 1270, 1388
-----------------------------------	---

**Emploi et du Développement social, min. de l'**

Règlement fédéral sur les prêts aux étudiants	
Taux d'intérêt.....	701

**Environnement, min. de l'**

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Arrêté 2021-87-10-02 modifiant la Liste extérieure .....	73
Arrêté 2021-87-12-02 modifiant la Liste extérieure .....	74
Arrêté 2021-87-15-02 modifiant la Liste extérieure .....	75
Arrêté 2021-87-17-02 modifiant la Liste extérieure .....	76
Arrêté 2022-87-01-02 modifiant la Liste extérieure .....	528
Arrêté 2022-87-02-02 modifiant la Liste extérieure .....	1211
Avis au sujet de la disponibilité d'accords sur les avis d'événements environnementaux .....	361
Avis concernant certaines substances de la Liste révisée des substances commercialisées, comprenant les biopolymères, les extraits végétaux, les substances minérales, les protéines, les gras, les substances animales, les cires et les hydrates de carbone .....	908
Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 87(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) [10 substances] .....	460
Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 87(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) [46 substances] .....	476

Processus de consultation publique concernant l'élaboration d'un règlement sur le contenu recyclé pour certains articles manufacturés en plastique en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) .....	529
Publication des résultats des enquêtes réalisées pour environ 12 200 substances figurant sur la Liste intérieure [alinéa 68b) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	943
Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs	
Avis d'intention de modifier le Règlement sur les oiseaux migrateurs.....	252
Loi sur les pêches	
Avis concernant l'Accord sur l'équivalence des lois applicables à certaines mines de métaux et de diamants situées dans les Territoires du Nord-Ouest.....	4

**Environnement et Changement climatique Canada**

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en radiant un organisme vivant inadmissible.....	137
Loi sur les espèces en péril	
Description de l'habitat essentiel de la Paruline azurée dans le refuge d'oiseaux de Philipsburg.....	344
Description de l'habitat essentiel du lupin densiflore et de la castilléjie de Victoria dans le refuge d'oiseaux du havre de Victoria .....	1387

**Environnement, min. de l', et min. de la Santé**

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Publication après évaluation préalable de 14 substances du groupe des esters inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	1212
Publication après évaluation préalable de 21 substances du groupe des alcools inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	946
Publication après évaluation préalable de 34 substances inscrites sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	751

Publication après évaluation préalable de huit substances à base d'hydrocarbures inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	77	Avis n° SMSE-003-22 — Publication du PNRH-520, 2 <sup>e</sup> édition.....	303
Publication après évaluation préalable de quatre substances du groupe d'halogénures d'alkyle inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	879	Avis n° SMSE-004-22 — Consultation sur le cadre technique et politique concernant les dispositifs de réseaux locaux hertziens fonctionnant dans la bande de fréquences de 5 850 à 5 895 MHz, et les systèmes de transport intelligents fonctionnant dans la bande de fréquences de 5 895 à 5 925 MHz.....	1022
Publication de la décision finale après évaluation préalable d'une substance — le 2,2'-(naphtalène-1,4-diyl)bis(benzoxazole) [azurant 367], NE CAS 5089-22-5 — inscrite sur la Liste intérieure [paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	492	Avis n° SMSE-005-22 — Consultation sur le cadre technique et politique régissant les bandes de fréquences supérieures à 95 GHz.....	887
Publication de la décision finale après évaluation préalable d'une substance — le 2,2,4,4,6,8,8-heptaméthylnonane (heptaméthylnonane; HMN), NE CAS 4390-04-9 — inscrite sur la Liste intérieure [paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	494	Avis n° SMSE-006-22 — Révisions qu'il est proposé d'apporter au Tableau canadien d'attribution des bandes de fréquences, édition 2022.....	441
Publication des résultats des enquêtes et des recommandations sur une substance — le propane, 1-nitro (1-nitropropane), NE CAS 108-03-2 — inscrite sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	496	Avis n° SMSE-012-21 — Publication du CNR-222, 3 <sup>e</sup> édition, et du CBD-01, 3 <sup>e</sup> édition.....	139
<b>Finances, min. des</b>		Loi sur les télécommunications	
Régime de pensions du Canada		Avis n° SMSE-001-22 — Publication de la SC-03, partie VIII, 9 <sup>e</sup> édition, 6 <sup>e</sup> modification.....	532
Examen financier triennal.....	254	<b>Justice, min. de la</b>	
<b>Industrie, min. de l'</b>		Loi sur l'abrogation des lois	
Nominations.....	83, 530, 1338	Liste des abrogations.....	532
Loi sur Investissement Canada		<b>Patrimoine canadien, min. du</b>	
Montants pour l'année 2022.....	761	Loi sur le ministère du Patrimoine canadien	
Loi sur les chambres de commerce		Avis de rajustement annuel des frais.....	907
Chambre de commerce région de Mégantic.....	760	<b>Pêches et des Océans, min. des</b>	
<b>Innovation, Sciences et Développement économique Canada</b>		Loi sur les espèces en péril	
Loi sur la radiocommunication		Description de l'habitat essentiel du bar rayé, population du fleuve Saint-Laurent, dans la Réserve nationale de faune du Cap-Tourmente, le refuge d'oiseaux de Saint-Vallier, le refuge d'oiseaux de Montmagny, le refuge d'oiseaux de Cap-Saint-Ignace, le refuge d'oiseaux de L'Islet et le refuge d'oiseaux de Trois-Saumons.....	341
Avis n° DGOGS-001-22 — Consultation sur les modifications aux exigences s'appliquant aux titulaires de licence de spectre en matière de présentation de renseignements techniques sur les emplacements.....	1021	<b>Santé, min. de la</b>	
		Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
		Conseils sur la surveillance de la stabilité biologique de l'eau potable dans les réseaux de distribution.....	756
		Projet de Lignes directrices sur la qualité de l'air intérieur résidentiel pour les xylènes.....	1331
		Recommandation pour la qualité de l'eau potable au Canada finalisée pour le dicamba.....	254

Recommandations au sujet de la qualité des eaux utilisées à des fins récréatives au Canada finalisées pour les cyanobactéries et leurs toxines .....	701	<b>Surintendant des institutions financières, Bureau du</b>	
Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada — Acide (4-chloro-2-méthylphénoxy)acétique .....	1220	Loi sur les banques	
Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada finalisée pour l'acide 2,4-dichlorophénoxyacétique (2,4-D) .....	498	Annexes I, II et III .....	859
Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada finalisées pour le diquat .....	341	Huntington National Bank (The) — Agrément relatif aux établissements financiers au Canada .....	708
Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada pour le bromoxynil .....	884	Loi sur les sociétés d'assurances	
Retrait de certaines recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada .....	362	Co-operators Compagnie d'Assurance-Vie — Lettres patentes de fusion et autorisation de fonctionnement .....	708
Retrait de substances sans activité commerciale de la Liste révisée des substances commercialisées .....	704	Compagnie d'Assurance Générale	
Loi sur le cannabis		Co-operators (La) — Lettres patentes de fusion et autorisation de fonctionnement .....	888
Arrêté sur les prix à payer à l'égard du cannabis : Augmentation des prix visés aux articles 3, 4 et 5 .....	955	Société Financière Manuvie — Dispense .....	304
Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses		Tokio Maritime Canada ltée — Lettres patentes de constitution et autorisation de fonctionnement .....	1270
Décisions et ordres relatifs aux demandes de dérogation .....	1334	<b>Transports, min. des</b>	
Dépôt des demandes de dérogation .....	363, 759, 1336	Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada	
Loi sur les aliments et drogues		Arrêté abrogeant l'Arrêté d'urgence n° 3 de 2021 visant une zone inondée en Colombie-Britannique .....	137
Arrêté abrogeant l'Arrêté d'urgence n° 2 sur les essais cliniques d'instruments médicaux et de drogues en lien avec la COVID-19 .....	757	Arrêté d'urgence n° 2 imposant certaines restrictions aux bâtiments et certaines exigences de vaccination en raison de la maladie à coronavirus 2019 (COVID-19) .....	412
Arrêté d'urgence n° 3 concernant l'importation et la vente d'instruments médicaux destinés à être utilisés à l'égard de la COVID-19 .....	956	Arrêté d'urgence n° 3 de 2021 visant une zone inondée en Colombie-Britannique .....	15
<b>Secrétariat du Conseil du Trésor</b>		Société d'intervention maritime, Est du Canada Ltée .....	853
Règlement sur la pension de la fonction publique		Western Canada Marine Response Corporation [ajout de droits] .....	501
Règlement sur la pension de retraite de la gendarmerie royale du Canada		Western Canada Marine Response Corporation [modifications à des droits] .....	503
Règlement sur la pension de retraite des Forces canadiennes		Loi maritime du Canada	
Taux trimestriels .....	1026	Administration portuaire de Toronto — Lettres patentes supplémentaires .....	131
<b>Sécurité publique et de la Protection civile, min. de la</b>		Administration portuaire de Trois-Rivières — Lettres patentes supplémentaires .....	133
Code criminel		Loi sur l'aéronautique	
Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales .....	344, 972	Arrêté d'urgence n° 50 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19 .....	84
		Arrêté d'urgence n° 51 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19 .....	257
		Arrêté d'urgence n° 52 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19 .....	365

Arrêté d'urgence n° 53 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19 .....	761
Arrêté d'urgence n° 54 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19 .....	807
Arrêté d'urgence n° 55 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19 .....	972
Arrêté d'urgence n° 56 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19 .....	1222
Arrêté d'urgence n° 57 visant certaines exigences relatives à l'aviation civile en raison de la COVID-19 .....	1339
Loi sur la sécurité ferroviaire Avis d'intention concernant la mise en œuvre de la commande des trains améliorée au Canada .....	507
Loi sur les transports au Canada Contribution associée aux expéditions ferroviaires de pétrole brut .....	1386

## COMMISSIONS

### Agence des services frontaliers du Canada

Loi sur les mesures spéciales d'importation Certaines fournitures tubulaires pour puits de pétrole — Décision .....	325
Châssis porte-conteneur — Décisions .....	445
Fournitures tubulaires pour puits de pétrole — Décision .....	446
Matelas — Décision .....	893

### Agence du revenu du Canada

Loi de l'impôt sur le revenu Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance .....	449, 866, 1275, 1392
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance [Défaut de produire] .....	537
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance [Perte du statut de personne morale] .....	540
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance [Vérification] .....	537
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance [Volontaire] .....	541
Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance ( <i>Erratum</i> ) .....	350, 712
Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance ( <i>Erratum</i> ) [Vérification] .....	1028

Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance ( <i>Erratum</i> ) [Volontaire] .....	1028
Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance [Vérification, 119050938RR0001] .....	1274
Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance [Vérification, 871991360RR0001] .....	1274
Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance [Vérification, 897629440RR0002] .....	1275

### Agence Parcs Canada

Loi sur les espèces en péril Description de l'habitat essentiel du peltigère éventail d'eau de l'Est ( <i>Peltigera hydrothyria</i> ) dans le parc national Fundy du Canada .....	713
--	-----

### Commission de la fonction publique

Loi sur l'emploi dans la fonction publique Permission accordée (Desroches, Stephen) .....	522
Permission accordée (Kopytko, Granda) .....	1033
Permission et congé accordés (Bhalesar, Saminder) .....	1396
Permission et congé accordés (Bourdon, Gabriel) .....	350

### Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Avis aux intéressés .....	145, 352, 453, 521, 544, 712, 867, 900, 1032, 1278, 1394
Avis de consultation .....	146, 522, 868, 1279
Décisions .....	146, 353, 454, 522, 545, 712, 868, 1033, 1395
Décisions administratives .....	146, 521, 545, 867, 901, 1278, 1395
Demandes de la partie 1 .....	145, 352, 454, 545, 867, 1033, 1278, 1395
Ordonnances .....	1279, 1396
Politiques réglementaires .....	353, 901, 1279

### Régie de l'énergie du Canada

Demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis à titre de service frontalier Windsor Detroit Borderlink Limited ( <i>Erratum</i> ) .....	447
Demandes visant l'exportation d'électricité aux États-Unis CP Energy Marketing Inc., au nom de CP Energy Marketing L.P. ....	348
CWP Energy Inc. ....	518
DTE Energy Trading, Inc. ....	519
Powell River Energy Inc. ....	21

**Secrétariat de l'ACEUM**

Demandes de révision par un groupe spécial	
Certains produits de bois d'œuvre résineux .....	329
Tubes de canalisation soudés à gros diamètre provenant du Canada .....	1279

**Tribunal canadien du commerce extérieur**

Appels	
Avis n° HA-2021-014 .....	894
Avis n° HA-2021-015 .....	1392
Conclusions	
Certains châssis porte-conteneurs.....	866
Certains petits transformateurs de puissance .....	143
Fournitures tubulaires pour puits de pétrole .....	521, 900
Décisions	
Appareils d'instruction et d'entraînement concernant l'armement.....	350
Équipement de type divers à bord des navires — Réparation, révision, modification et calibrage .....	143
Services de communications, de photographie, de cartographie, d'impression et de publication .....	351, 452
Services de contrôle de la qualité, d'essai, d'inspection et services de représentation technique .....	897
Services de contrôle des animaux.....	896
Services professionnels / services consultatifs sur les programmes.....	1393
Enquêtes	
Équipement et approvisionnements de laboratoire .....	351
Équipements des télécommunications, de détection et à rayonnement cohérent .....	453
Services de construction .....	328
Services professionnels, informatique.....	144
Services professionnels, services administratifs et services de soutien de la gestion.....	1032
Services professionnels / services consultatifs sur les programmes.....	144
Vêtements à usage spécial.....	1394
Expiration de l'ordonnance (projet pilote — Service électronique du greffe)	
Joint de tubes courts.....	326
Expiration des conclusions (projet pilote — Service électronique du greffe)	
Certains éléments d'acier de fabrication industrielle.....	1029
Expiration des conclusions (projets pilotes — Service électronique du greffe et Exposés confidentiels)	
Barres d'armature pour béton.....	541

Ordonnances	
Caillebotis en acier.....	544
Tubes de canalisation en acier au carbone et en acier allié .....	329
Ouverture d'enquête préliminaire de dommage (projet pilote — Service électronique du greffe)	
Matelas.....	895
Réexamen relatif à l'expiration de l'ordonnance (projet pilote — Service électronique du greffe)	
Joint de tubes courts.....	898

**DÉCRETS****Agence de la santé publique du Canada**

Loi sur la mise en quarantaine	
Décret visant la réduction du risque d'exposition à la COVID-19 au Canada (interdiction d'entrée au Canada) .....	549, 1040
Décret visant la réduction du risque d'exposition à la COVID-19 au Canada (quarantaine, isolement et autres obligations).....	149, 574, 1067

**Santé, min. de la**

Loi sur les aliments et drogues	
Décret agréant l'Arrêté d'urgence n° 3 concernant l'importation et la vente d'instruments médicaux destinés à être utilisés à l'égard de la COVID-19.....	1034

**PARLEMENT****Chambre des communes**

Demandes introductives de projets de loi d'intérêt privé (Première session, 44 <sup>e</sup> législature).....	20, 142, 307, 347, 444, 517, 535, 711, 865, 892, 1027, 1273, 1391
---	---

**Directeur général des élections, Bureau du**

Loi électorale du Canada	
Facteur d'ajustement à l'inflation .....	865
Liste des directeurs du scrutin .....	307
Radiation d'associations de circonscription enregistrées .....	142, 892
Radiation d'associations de circonscription enregistrées [article 465 et paragraphe 468(4)].....	535
Radiation d'associations de circonscription enregistrées [article 466 et paragraphe 468(4)].....	536
Radiation d'associations de circonscription enregistrées [articles 465 et 466 et paragraphe 468(4)] .....	535
Radiation d'un parti politique enregistré .....	1391
Radiation d'une association de circonscription enregistrée .....	892

**Sénat**

Sanction royale  
Projets de loi sanctionnés..... 20, 1027, 1273

**RÈGLEMENTS PROJETÉS****Anciens Combattants, min. des**

Loi sur le ministère des Anciens Combattants  
Règlement modifiant le Règlement  
sur les soins de santé pour anciens  
combattants ..... 39

**Environnement, min. de l'**

Loi sur les pêches  
Décret déclarant que le Règlement sur  
les effluents des mines de métaux et  
des mines de diamants ne s'applique  
pas à certaines mines de métaux et  
mines de diamants situées dans les  
Territoires du Nord-Ouest..... 26

**Industrie, min. de l'**

Loi sur Investissement Canada  
Règlement modifiant le Règlement  
sur les investissements susceptibles  
de porter atteinte à la sécurité  
nationale (examen)..... 669

**Santé, min. de la**

Loi sur le cannabis  
Décret modifiant l'annexe 3 de la Loi  
sur le cannabis ..... 1199

Loi sur le cannabis  
Loi sur les aliments et drogues  
Règlement modifiant certains  
règlements concernant la recherche  
et les essais sur le cannabis et les  
boissons de cannabis ..... 1138

**Service administratif des tribunaux judiciaires**

Loi sur la défense nationale  
Règles modifiant les Règles de la Cour  
d'appel de la cour martiale ..... 638

**Transports, min. des**

Loi de 2001 sur la marine marchande  
du Canada  
Règlement modifiant le Règlement  
sur la sécurité contre l'incendie  
des bâtiments..... 682

Loi maritime du Canada  
Règlement sur les sanctions  
administratives pécuniaires  
(Loi maritime du Canada) ..... 717

Loi sur l'aéronautique et Loi de 1992 sur  
le transport des marchandises dangereuses  
Règlement modifiant le Règlement  
canadien de 2012 sur la sûreté  
aérienne (équipements défensifs,  
armes à feu et munitions) ..... 1284

**Tribunal de la protection des fonctionnaires  
divulgateurs d'actes répréhensibles**

Loi sur la protection des fonctionnaires  
divulgateurs d'actes répréhensibles  
Règles modifiant les Règles de pratique  
du Tribunal de la protection des  
fonctionnaires divulgateurs d'actes  
répréhensibles..... 335

**RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL**

Autorité héraldique du Canada (L') —  
Concessions, approbations et  
enregistrements ..... 1206  
Décorations pour service méritoire ..... 359  
Fin de l'appartenance à l'Ordre du  
mérite militaire..... 1325

**SUPPLÉMENTS****Bureau de l'infrastructure du Canada**

Loi sur les ponts et tunnels internationaux  
Lettres supplémentaires modifiant les  
lettres patentes de l'Autorité du pont  
Windsor-Détroit (*Erratum*), voir la  
*Gazette du Canada* n° 10

**Commission du droit d'auteur**

Tarif de la CBRA pour les entreprises  
commerciales de veille  
médiatique (2023-2025), voir la  
*Gazette du Canada* n° 13  
Tarif de la CBRA pour les services non  
commerciaux de veille  
médiatique (2023-2025), voir la  
*Gazette du Canada* n° 13

**Environnement, min. de l'**

Avis concernant les substances de  
l'Inventaire national des rejets de  
polluants pour les années 2022, 2023  
et 2024, voir la *Gazette du Canada* n° 7